

# به‌های فلسفه

نویسنی: بیتراند راسل  
وهرگیرانی له ئینگلیزیه وه: یاسین قادر سه‌عید

سیاسیه‌کان قسه بکات، هه‌ندیگ جاریش به‌هوی  
ئه وه هه‌لوئستانه‌په‌وه ژیا نی خوی خستوه‌ته  
مه‌ترسیه وه.

له‌م خویندنه‌په‌دا که له کۆتایی گوتاره  
دانسقه‌که‌په‌وه (THE PROBLEM OF PHILOSOPHY)  
پاته کیشه‌کانی (فلسفه‌ه) له (۱۹۱۲) دا بلوئیکردوه‌ته وه و  
وهرگیراوه. لیره‌دا راسل داکۆکی له‌و  
دیده‌بده‌کات که به‌های فلسفه له‌توانای  
به‌ره‌مه‌پێنانی کالای مادیدا نییه (فلسفه‌ه نان  
په‌یدا ناکات) بیان له‌گه‌یشتن به‌نه‌نجام‌گیریه وه  
ره‌هاکانی په‌یوه‌ست به‌سروشتی واقع،  
به‌لکو له‌و کاریگه‌ریه‌دا که فلسفه‌ه ده‌یکاته  
سه‌رژیا نی ئه‌و که‌سانه‌ی، به‌شویه‌یه‌کی جدی  
ده‌ستده‌نه خویندنای ئه‌م بواره. به‌های  
فلسفه له‌و رامانه‌دا په‌که له‌مه‌ر پرسیاره  
لیک نه‌بچراو و به‌رده‌وامه‌کانی ژیا نندا ده‌یکه‌ین

بیتراند راسل (۱۸۷۲-۱۹۷۰) یه‌کیکه  
له‌فله‌سوفه هه‌ره گرنگه‌کانی سه‌ده‌ی  
بیسته‌م، به‌ره‌مه‌کانی خه‌ریکه هه‌موو  
بواره‌کانی فلسفه له‌خۆبگریته، له‌ لوجیک  
و فلسفه‌ی ماتماتیکه‌وه (principia  
mathematica) که له‌گه‌ل ئه‌لفرید وایته‌یدا  
نوسیویه‌تی و له (۱۹۱۰) بلوئیکردوه‌ته وه  
تا وه‌کو فلسفه‌ی ئاین (mysticism and  
why I am not Christian) و ئه‌تیک  
(science and ethics).

پابه‌ند بوونی راسل به‌ هه‌لینجانی فلسفه‌ه  
له ژیا نی خویه‌وه، وایلیکرد قوتا بخانه‌یه‌ک  
ده‌باره‌ی فلسفه‌ی روه‌ونا کیری دابه‌مه‌ر زینتیت  
و بیته‌یه‌کی له‌ پێشه‌واکانی بزوتنه‌وه‌ی  
THE ATOMBOMB (BANH)  
(واته بۆمبی ئه‌تومی قه‌ده‌غه بکه‌ن) بیترس  
و راشکاوانه‌و ئازایانه له‌سه‌ر پرسه ئه‌خلاق و



و ئاسۆی تیگەیشتنەکانمان فراواندەکات و دەمانگەیهننێتە کەنارەکانی ئازادبوونی رۆح، ئیستاش کاتیگ دەگەینە گۆتایی پێداچونەوه کورت و زۆر تەواوونەکراوەکە کێشەکانی فەلسەفە، شتیکی باش دەبێت، لەئەنجامگیریدا پرسەکانی وەك بەهای فەلسەفە چیبەو بۆچی پێویستە بخوێنرێت رەچاو بکریت؟؟

زۆر پێویستیشە، بۆ رەچاوکردنی ئەم پرسیارە، لە گۆشە نیگای ئەم راستیەوه کە مرۆفە، لەژێر کاریگەری زانست، یان پەيوەندیە پراکتیکیەکاندا، مەیلی ئەوێ هەپە، گومان بکات لەوێ ئاخۆ فەلسەفە شتیکی بێتاوان، بەلام بیکەك نییە، ئاخۆ وەك جیاکردنەوهی تالە موووەکانی هێلی قژداهێنان نییە، گفتوو دەمەقالی نییە دەربارەوی ئەوێ کام یەك لە مەعریفەکانی ئاستەمە؟

بەشێکی ئەم روانگیە لەبەهەلە تیگەیشتنی ئامانجەکانی ژياندا سەرچاوەی گرتو، بەشەکەي تریش لەبەهەلە تیگەیشتنی ئەو سوودانەپە کەفەلسەفە هەولێ بەدەستھێنانی دەدات. زانستی فیکری لەرێگەي نیوئەکانی داهینانەوه سویدیکی بێشومار بە کەسانیک دەگەپەنیت، کەبەهیچ شیوێ یەك زانیاریان دەربارەوی ئەو زانستە نییە، بەم شیوێ دەبێت فێرخوازان رابیسپێردرین ئەو زانستە پخوین، نەك بەهۆی کاریگەریەي لەسەر فێرخوازان، بەلكو لەسەر مرۆفایەتی بەگشتی، بەمشێوێ بەرژووەندیخواری ناچیتە خانەي فەلسەفەوه.

ئەگەر خویندنی فەلسەفە هەر بەهایەکی، بێجگە لەفێرخوازەکانی هەبێت، ئەوا دەبێت تەنها بەهایەکی ناراستەوخۆی هەبێت، لەرێگەي ئەو کاریگەریانەي دەیکاتە سەر ژيانی ئەو کەسانەي دەپخوین، لەبەرئەوه لەمەر شوێنیکدا بێت، هەولێ بەدەستھێنانی بدریت.

بەلام لەوێش زیاتر، ئەگەر ئیمە نەمانەوێت ئەو هەولەمان

بۆ دیاریکردنی بەهای فەلسەفە شکست بخوات، پێویستە یەكەمین جار عەقڵی خۆمان لەو حکومە پێشووختە رزگار بکەین، لەو شتەي کەبەهەلە بە "مرۆفی پراکتیکی" ناوئەندەکەین. بەوشێوێهەي زۆرەي جار ئەم وشەپە بەکاردێت، "مرۆفی پراکتیکی" ئەو کەسەپە تەنها پێویستە مادییەکانی دەناسیت، ئەو کەسەي کەدەزانیت پێویستە مرۆفە خۆراکی بۆ جەستەي هەبێت، بەلام بێتاگیە لەپێویستی دابینکردنی خواردن بۆ ئەقڵی، ئەگەر بەتایە مرۆفەکان هەموویان لەهەلومەرجیکی بژیوی باشدا بژيانایە و هەژاری لەکەمترین ئاستەکانیاندا پوایە، هیشتاژۆر شتی تر ماوه بکریت، بۆ ئەوێ گۆمەلگەپەکی بەنرخ بەرەمبەهینریت، هەتاوێک لەجیھانی ئیستاشماندا پوایە، بەلایەنی کەمەوه سوودو چاکەکانی عەقل هێندەي سوود و جەستە گرنگە. تەنها و تەنهاش دەبێت بەهای فەلسەفە لەسوودەکانی عەقڵدا بدۆزیتەوه و دەتوانریت تەنها ئەو کەسانەي بێلایەن بەرامبەر ئەو سوودانە بگەپەنرین ئەو باوهرەي، خویندنی فەلسەفە کات بەفێرۆدان نییە.

فەلسەفە وەك هەموو توێژینەوهکانی تر، ئامانجی سەرەکی بریتیه لەمەعریفە، ئەو مەعریفەپەي ئەم کردوێتیه ئامانجی خۆي، لەو جۆرە ئامانجانەپە یەکیتی و سیستەم، بەجەستەي زانستەکان دەبەخشیت و لەپشکنینی رەخنەئامیزانەي بیروباوهری حکومێ پێشووختانە و قەناعەتەکانماندا سەرچاوەي گرتو، بەلام ناتوانریت بگوتیت فەلسەفە لەهەولانیدا بۆدەستەبەرکردنی وەلامی یەکلاکەرەوه بۆپرسیارەکانی هیچ سەرکەوتنیکی مەزنی بەدەستھێنابیت. ئەگەر لە کانزاسنیک (mineralogist)، ماتماتیکناسیک، میژوناسیک، یان لەهەر زانایەك بپرسیت، تانیستا چ گۆمەلە راستیەکی یەکلاکەرەوه لەزانستەکیدا سەلمینراوه، ئەوا

تاتو حەزیکەیت گویی لیبیرگیت، لیستی ئەو جۆرە راستیانە درێژە دەکێشیت، بەلام ئەگەر هەمان پرسیار لەفەیلەسوفیک بەکەیت، ئەگەر بەراستی فەیلەسوف و بیلابێن بیت، دەبیت دان بەوەدانیت، توێژینەوه بە بەراورد لەگەڵ ئەنجامگیری توێژنەوهکانی زانستەکانی تردا، ئامانجی پۆزەتیفی بەدەستئێنناوه، ئەوه، راستە بەشیک لەهۆکارەکانە ئەوهیە مەر کاتیک تانرا مەعرفیەیهکی یەکلاکەرەوه، دەربارەى مەر بابەتیک بەدەستئێنریت، چیت ئەو بابەتە ناتوانیت خوی بەفەلسەفە ناوزەند بکات و دەبیتە زانستیکى سەربەخۆ، رۆژیک لەرۆژان سەراپای توێژینەوهکانی گەردوون، کەئیستا پەيوەستى بەگەردوونناسیەوه، لەچارچۆی فەلسەفەدا دەخویندران.

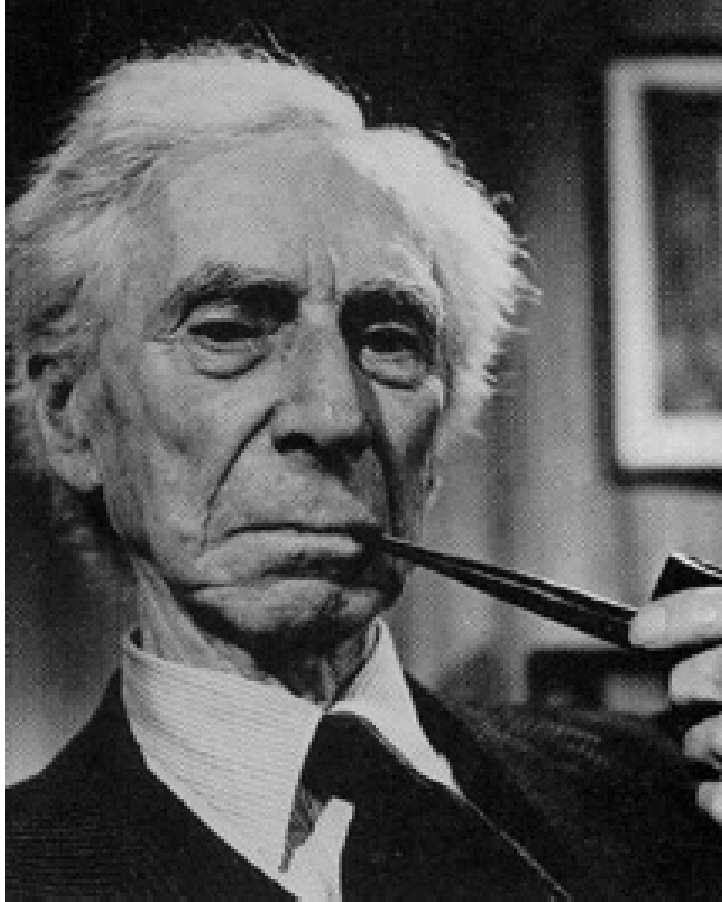
بەرەمە مەزنەکانی نیوتن لەژێر ناوی ("the mathematical principles of natural philosophy") (واتە پرنسپە ماتماتیکەکانی فەلسەفەى سروشتی) یوو بەهەمانشۆه توێژینەوهی ئەقلى مرۆف، کەبەشیک بوو لەفەلسەفە ئیستا، لەفەلسەفە جیاپووەتەوه و بووئە زانستی ساینکۆلۆجی، بەمشۆهە تارادەیهکی زۆر فەلسەفە لەراستی ئاشکراترە: ئەو پرسیارانەى کەماوێهیک لەمەوینش وەلامی یەکلاکەرەوهیان نییە، دەچنە خانەى توێژینەوه فەلسەفەکانەوه.

لەگەڵ ئەوئەشدا، ئەمە تەنبا بەشیکە لەو راستیەى پەيوەستە بەنادنیایى فەلسەفەوه. چەندین پرسیار هەیه لەئێوانیاندا ئەو پرسیارانەى دەکەونە قولترین شوینی بایەخپێدانی ژبانی روحیمانەوه، تاكو ئیستا وەك لیمان تێدەگەین، بپووەلام دەمیتیتەوه، تاوێكو ئەو کاتەى مرۆف توانایەکی تەواو جیاوازر لەوهی ئیستای پەیدا دەکات. ئایا گەردوون هێچ نەخشە، یان پلانیکى یەکگرتوی هەیه، یان بریتیه لەگۆبونەوهیهکی رێگەوتانەى ئەتۆمەکان؟ ئایا هەستیارى بەشیکى هەمیشەیی گەردوون و هیواى گەشەکردنیکى بیسنور بەدانایی مرۆف دەدات، یان روداوێکی کاتیە لەسەر هەسارەیهکی بچوکی وەها کەسەرئەنجام هەرئەبیت ژبان تیاپا ئەستەم بیت؟ ئایا چاکەو خراپە بەلای گەردوونەوه گرنگن، یان لای ئیمەى مرۆف گرنگن؟ ئەم جۆرە پرسیارانە لەلایەن فەلسەفەوه وروژێنراون و چەندین وەلامى جیاوازیان لەلایەن چەندین فەیلەسوفى جیاوازه وە نراونەتەوه، بەلام وادیتە بەرچاو، وەلامى ئەو جۆرە پرسیارانە ئاستەمین، یان نا، ئەو وەلامانەى فەلسەفە پێشنیاریان دەکات، هێچیان ناتوانن بکریئە بەلگە، بەلام سەرەرای ئەوهی کەلەوانەیه هیواى نۆزینەوهی وەلامیکى یەکلایکەرەوه زۆر کەم بیت، هێشتا ئەوه بەشیکە لەکاری فەلسەفە، کە بەردەوام بیت

لەرەچاوکردنى بەو جۆرە پرسیارانە، بۆ ئەوهی وامانلیبیکات ئاگا دارین لەسەنگ و گرنگیان، بۆ ئەوهی هەموو ئەوریکایانە بشکێنن کەلەوانمان نزیکەکەنەوه و ئەوبایەخپێدانه رامانمیزەمان دەربارەى ئەو گەردوونە بە زیندووی بەئیلتەوه، کەلەرێگەى خۆ زیندانیکردنمان لەناو سنورەکانى مەعرفیە تەواو یەکلاکراوهکانەوه، خەریکە بیکوژین.

راستە زۆربەى فەیلەسوفەکان تاكو ئیستا لەو باوەرەدان، فەلسەفە دەتوانیت راستى چەندین وەلام بۆ ئەو جۆرە پرسیارە بنەرەتیانە دا بریزیت. ئەو فەیلەسوفانە لەو باوەرەدان، کەدەکریت پرسە هەرە گرنگەکانى بیروباوەرە تاینیهکان، لەرێگەى سەلماندنیکى پتەوهوه راستیەکانیان بسەلمینرین، بۆئەوهى ئەم جۆرە هەولانە هەلسەنگین، پپووستە روپووتیکى مەعرفیەى مرۆف بەکەین و رایەك لەمەر میتۆدو سنووردارییهکەى پیکبێنن، نەزانیه ئەگەر بەشپۆهیهکی نۆگماتیکیانە رای خۆمان دەربارەى ئەم بابەتە راگەینن، بەلام ئەگەر لیخۆلینەوهی بەشەکانى پێشپووه چەواشەکردنى نەگەیاندین، دەبیت دەستبەردارى هیواى زۆرینەى بەلگەى فەلسەفەى بیروباوەرە تاینیهکان بین، لەبەرئەوه ئیمە ناتوانن وەك بەشیک لەبەهای فەلسەفە، هێچ جۆرە وەلامیکى یەکلاکراوهى ئەو جۆرە پرسیارانە لەخۆبگیرن، لیرەوه جاریکى تر نابیت بەهای فەلسەفە پشت بەهێچ جۆرە مەعرفیەیهکی یەکلاکراوهى دلنیاکراو بیستیت، کەئەركى بەدەستئێنانی بخریئە ئەستۆى ئەو کەسانەى دەخوینن.

لەرأستیدا دەبیت بەشپۆهیهکی سەرەکی لەناو ئەو نادلنیابوونەى وەلامەکانیاندا، بەدواى بەهای فەلسەفەدا بگەڕین، ئەو کەسەى تۆزیک فەلسەفەى نییە، لەگەشتى ژياندا دەگوزەریت و خۆى لەناو ئەو حکومە پێشینیانەدا زیندانیکردنە کەلەناو کۆمەستدا (common sense). سەرچاوهیان وەرگرتو، لەبیروباوەرە باوەکانى سەردەم و نەتەوهکەى و ئەوقەناعەتانەى بەبى بەشدارى رەزامەندى عەقلە خاوەن مەبەستەکەى، لەگەلیدا گەورەبوون، لەلای کەسێکی وەها جیهان زانراو و یەکلاکراوه دیتە بەرچاو و شتەباوەکان هێچ پرسیاریکی لەلا ناورۆژین و ئەگەرە ناباوەکان، بە روقو قیزهوه رەتدەکرینەوه. مەر کەدەستماندایە فەلسەفەکردنى ژبان، بەپێچەوانەوه، مەر وەك لەبەشە بەراییهکانى پێشووماندا، بۆماندەرکەوت مەتاوێكو شتە هەرە رۆژانەییەکانى ژبانمان بەرەو کێشەى وامان رکێفدەکەن، کەتەنھا دەتوانریت وەلامى ناتەواو بدریتەوه. سەرەرای ئەوهى فەلسەفە ناتوانیت پیمانلیت وەلامى راستى ئەو پرسیارانە کامانەن، کەگومانەکانى خودى فەلسەفە تیاپا نروستکردوین، دەتوانیت ئەگەرى وەها پێشنیار بکات، کەبیرەکانمان فراوان دەکەن و لەستەمکاری داوونەریت ئازادیاندەکەن. بەم شپۆهیه، مەر وەك چۆن کاتیک هەستە دلنیاکانمان دەربارەى ماھیهتى شتەکان کالذەکەینەوه و لەجیاتى ئەوهى بلین شتەکان چین ئەو مەعرفیەیهمان



لا فراوانده کات، که بیلین شته کان له وانه یه فلانه شت بن، لوتبهرزی ئه و که سانه به لاره ده نیت، که له هه موو ژیا نیا ندا که شتیان بونا ناوچه کانی نازادکردنی گومان نه کردوه له ریگه ی پیشاندانی شته باوه کان، به به ریگی نایاوه وه، ههستی راما نمان به زیندوی ده هیلینه وه.

بیجگه له سودی پیشاندانی ئه گهره گومانلینه کراوه کان، فهلسه فه به هایه کی هه یه، له وانه یه سه ره کیتترین به هاشی بی، له ریگه ی مه زنی ئه و چه مکه نه ی لیراده مینیت و نازادبوون له ئامانجه به رته سک و که سیانه ی له م راما نینه وه سه رچاوه ده گرن. ژیا نی مرۆفه غه ریزییه کان، به یازنه ی به رزه وه ندیه تاییه تیه کانیا ن، خیزان و له وانه یه هاو ریگانی شیان، به لام جیهانی ده ره وه ته نها ئه وه ره چاوه که ن، که له هاتنه ناوه وه یاندا بۆ ناو یازنه ی ئاره زوه غه ریزییه کانیا ن ناخۆ تاچه ند یاریده ده ر، یا ن ریگر ده بییت له تیکردنی ئه و غه ریزانه دا. له م جو ره ژیا نه دا شتیگ تایلیهاتوه و زیندانی کراوه. به به راورد له گه ل فهلسه فه، که ژیا نیکی نازاد و هینه.

جیهانی تاییه تی (private life) به رزه وه ندیه غه ریزییه کان جیهانیکی بچوکه، که وتوه ته ناوه ندی جیهانیکی هینه مه زن و به هیزه وه که ئه مرۆبییت، یا ن سه ی، جیهانه تاییه تیه کانمان ویران ده که ن، هه تاوه کو به رزه وه ندیه کانمان فراو نیکه ی، که سه راپای جیهانی ده ره وه بگریته وه، وه ک خالیکی سه رباریک ده مینیته وه که له ناو قه لایه کدایه و نوژمن چوارده وه ری گرتوه ریگه ی هه لاتنی نادا ت، بذا ت هه رده بییت خو ی به ده سه توه بزانییت. له م جو ره ژیا نه دا پیداکرتنی به رده وامی ئاره زوه کان و بیده سه لاتی ئیراده شتیگ نییه ناوی ئاشتی و ئارامی بییت.

ئه گهر مه زنگردن و نازادکردنی ژیا نمان مه به ست بییت، ده بییت به هه ر شیوه یه ک بییت، خو مان له و زیندان و نژوارییه ده ریا زیکه ی.

یه کیگ له ریگاکانی ئه م ده ریا زبوونه بریتیه له راما نی فهلسه فی. تیراما نی فهلسه فی، له روانگه هه ره فراوانه که یه، گه ردوون به سه ر دوو کامپیدا دابه ش نا کات (هاو ری و دوژمن) (هاریکاری و شه رانگیز، باش و خراب) به لکو به شیوه یه کی بیلایه نانه له هه موویان ده روانییت.

کاتیگ تیراما نی فهلسه فی بیگه رد بوو، هه وئی ئه وه نادا ت بیسه لمینیت، که به شه کانی تری گه ردوون خزمی مرۆفن. هه موو توژیینه وه یه کی مه عریفی بریتیه له فراوانبوونیکی خو دی مرۆف، به لام ئه م فراو بوونه، کاتیگ باشترین شیوه به ده ستییت، به شیوه یه کی ناراسته وخۆ به دا ویدا ده گه ریین. کاتیگ به ده سه تده هینریت که ئاره زوو کردنی مه عریفه، ته نها خو ی له گه ردا یه له ریگه ی توژیینه وه یه که وه، که پیش وه خت ناخواریت ئامانجه کانی فلان، یا ن فیسار کاره ئه کته ریا ن هه بییت. ئه گه ر ئیمه وه ک خو ی سه یری خو دکه ی، فراوانکردنی خو د له و کاتانه دا به ده ستنا یه ت، که هه ولته ده ی واپیشاندیه ن جیهان هاوشیوه ی ئه و خو ده یه، که به بی ریگه دان به و شته ی

که دپته به رچاوه ده توانریت بنا سرت. ئاره زوی سه لماندنی ئه م شیوه یه له خو د سه لماندن، وه ک هه موو خو د سه لماندنیگ، ئاسته نگ ده خاته به رده م ئه و گه شه کردنی خو د ده یه بییت، هه روها له به رده م ئه و راستیه ی که خو د خو ی ده زانییت خاوه ن توانایه. خو د سه لماندن، له تیروانینی فهلسه فی و شوپنه کانی تریشدا، وه ک ئامرازیک بۆ گشت مه به سه ته کانی خو ی له جیهان ده روانییت، به م پییه به راورد له گه ل خو ددا، به چاویکی که مه تر سه یری جیهان ده کات. خو دیش مه زنبوونی سو ده کانی خو ی سنوردار ده کات. به پیچه وانه شه وه، له راما نی فهلسه فیدا، ئیمه له ناخو د (not self) وه ده سه تپیده که ی و له ریگه ی مه زنبوونی ئه وه، سنوره کانی خو د فراوانده که ی، له ریگه ی بیسنووری گه ردونه وه ئه و ئه قله ی که لیراده مینیت، به شیک له و بیسنورییه ی به رده که وییت.

له به رئه م هویه، مه زنی روچ له لایه ن ئه و فهلسه فانه وه ته به نی نه کراوه، که گه ردوون ده خزیننه ناو مرۆفه وه.

مه عریفه شیوه یه که له یه کییتی نیوان خو د و ناخو د، هه ر یه کیتییه کیش ده سه لاتیگ لاوازیکردوه، له به رئه وه هه ر هه ولدانیگ بۆ زۆر لیکردنی گه ردوون، به مه به ستی هاو تا کردنی له گه ل ئه و شتانه ی خو دی خو مان به دیده که ی، له گه ل ئه و شتانه ی له خو دی خو ماندا به دیده که ی، ئه و یه کیتییه لاواز ده کات، مه یلیکی فهلسه فی به ریلو ده رباره ی ئه و روانگه یه که له ئارادایه، که پییویه مرۆف پیدانگی هه مووشته کانه، که راستی ده ستکردنی مرۆفه و بوشایی و زه من و جیهان به ره می ئه قل و هیچ شتیکیش له لایه ن عه قله وه به ره مه نه هینریت، مرۆف پیی ئاشنا نییه و به ئیمه لیکاندریته وه. ئه گه ر ها توو تاو تو یگانی پیشو مان راست بی، ئه م روانگه یه راستنییه، به لام ئه وه شی له سه ر



کەسەرئەنجام بیهێنێن وەک ئەو پارچە بچووکە نۆز وردانەى ناو جیهانیك، كە هەموو ئەوانەى تر لەلایەن كردهوهكانى ههچ تاكه كەسیكەوه كاریتیاكریٲ، ئەو بیلایەنییهى كە لە راماندا، ئاره زوو كرنیكى بیخهوشانەى راستییه، لەهه مان چۆنایەتى عەقل پێكها توه، كە لە كراداردا دادپەرهره و لەسۆزدا ئەو خۆشهویستییه گەردوونیهیه، كە دەكریٲ تەنها بەو شتانه نەبەخشیٲ، كە وەك بەسوود و شایسته بریارمان لەسەر داو، بەلكو بەهه مووان بەم شیوهیه رامانه، نەك تەنها ئامانجەكانى هزرمان فراواندهكات، بەلكو ئامانجەكانى كردهوه و سۆزهكانیشمان، دەمانكاتە هاوولاتیانى گەردوون، نەك هاوولاتیانى یەك ولاتی دیواربۆكرایى بەشەرھاتوو، لەگەل هه موو ئەوانى تردا. لەم بەهاوولاتیبوونە گەردوونیهیدا، ئازادى راستەقینهى مرۆڤ و دەربازبوونى لە كۆتى هیواو ترسهكان پێكیٲ.

بەم شیوه، بۆئەوهى تاوتویكەمان لەمەر بەهائى فەلسەفە پوخت بكەینهوه: دەبیٲ فەلسەفە لەپێناو وەلامدانەوهى یەكلاكرانەوهى ههچ یەكێك لەو پرسیارانەدا نەكولریتەوه، كە خۆى وروژاندى، چونكه وەك ریسایەك، ناتوانریت ههچ یەكێك لەو وەلامە یەكلاكرانەوه بەراست دابنریت، بەلكو لەپێناو خۆى پرسیارەكان خۆیاندا، چونكه ئەو پرسیارانە ئاسۆى تێگەیشتنمان بەرامبەر شتەشیواوەكان فراواندهكەن، ویناكردى ھۆشیاریمان دەولەمەنددەكەن و ئەو دلنیاپوونە نۆگماتیكییهمان دەرهوینیتەوه، كەچاوى عەقلمان كۆپردهكات، بەلام لەهه موو گرنگتر، لەبەرئەوهى لەرێگەى مەزنى ئەو گەردوونەى فەلسەفەى لى رامنیٲ، عەقلىش مەزنى دەبیٲ و ایلدیت بتوانیت ئەو یەكیتیه، لەگەل ئەو گەردوونەدا دروستبكاتو بالاترین سوودى ئەو پێكھینیت.

**سەرچاوه:**

The problems of philosophy Russell (oxford University Press) (1912)

بیٲ، بیجگە لەناراستیەكەى، كاریگەرى رونكرندنەوهى رامانه فەلسەفیهكان ههیه، لەهه موو ئەو شتانهى بەهائى پێدهبخشن، چونكه رامانهكانمان پایەندى خود دەكات. ئەوهى ئەو معریفەیه ناوژەندى دەكات، یەكیتیهك نییه لەگەل ناخوددا، بەلام كۆمەلە حكومیكى پێشوهختانەو ئارهزو و خوهكانمان، كە پەردەیهكى ئاسنى لەنیوان ئیمه و جیهانى ئەودیدا دروستدەكەن، ئەو كەسەى چیژ لەوتیۆرهى معریفه وەردهگریت، لەپیاویك دەچیت، كەسنورى بازنەى ژيانى ناو مال و مندالهكەى بەجیناھیلٲ، لەترسى ئەوهى نەیا كەسانىكى تر لەدەرەوه وەك مندالهكانى خۆى گوپراپەلى نەكەن.

بەپێچوانەوه، رامانى فەلسەفى راستەقینه، لەگەل هه موو فراوانكردنى ناخوددا شادمان دەبیٲ، خۆشحاله بیٲ بەهەرشتیك كە بابەتە تیرامانكراوەكانى گەرەتر بكات، بەم پێیه هەرشتیك بیٲه مایهى مەزكردى كەسى بركەرەوه. لەراماندا، هه موو ئەو شتانهى كەسى و تاییهتن، هه موو ئەو شتانه پشت بەخود و بەرژەوئەندیه تاییهتیهكانیان، یان ئارهزوهكان دەبەستن، بابەتى رامانەكە دەشپوین و لێرەوه ئەو یەكیتیهى لاواز دەكەن، كە ھۆشیارى ھەولبەدەستھێنانیدەات. بەم شیوهیه رێگرى لەنیوان خود و ناخوددا دروستدەبیٲ، ئەم جۆره شتە كەسى و تاییهتیا، دەبنە زیندانىك بۆ ھۆشیارى مرۆڤ. ھۆشیارى ئازاد چۆن خوا لەوانەیه بەشیوهیهكى دیاربكراو ببینٲ، ئەویش وەك ئەو دەببینٲ، بەبى ئێره ئیستا، بەبى هیواو ترسهكان، بەبى كۆتەكانى بچرواوەرو نەریٲ و حكومه پیش وەختە باوەكان، بەھیمنى و بەباخوارانە ئارهزوویهكى تەنها و تەنها تاییهت بەمعریفه و بیگەردو بیمەرامى تاییهتیهوه، بەھەرشپوازیك شیت بۆ مرۆڤ، ھەولى بەدەستھێنانى معریفه دەات. لێرەوه، بەھه مان شیوه، ھۆشیارى ئازاد زیاتر ئەو معریفه ئەبەستركت و گەردوونیا، ھەلەسەنگینٲ بۆ ناو ئەو شوینەى روداوەكانى میژووى تاییهتیمان ناچیتە ناوى، بەبەرورد لەگەل ئەو جۆره معریفانەى كەلەرێگەى ھەستەكانمانەوه ھینراون و سەر بەخۆ نین، لەبەرئەوهى ئەم جۆره معریفانە لەسەر بنەمای گۆشەنیگای كەسى و جەستەییەك كەلەرێگەى ئۆرگانەكانى ھەستكرندنەوه دروستبووه و دامەزراوه، ھیندە راستیەكان دەشپوینٲ و پەردە لەسەریان لاندات و ئەو ئەقلەى خۆى لەسەر ئازادى و رامانى فەلسەفى راھیناوه، ھه مان ئازادى و بیلایەنى لەجیهانى كراداو سۆزداریدا دەپارزیت. وەك بەشێك لەسەرتاپا لەئامانج و ئارهزوهكانى دەنواریت، بەھۆى بزبوونى ئەو ناچارىیهى